

Reaching Out

Julio 2017



Convención Regional NA Irlanda

Bienvenidos.....	2
Desde Adentro.....	3
Desde Afuera	9
Transicionando.....	13
Orden de Pedido.....	16

*“Aunque **nuestra mente** nos decía que **nunca lo conseguiríamos**, las **personas** de la **confraternidad nos dieron esperanzas** insistiendo en **nuestras posibilidades de recuperación.**”*

Texto Básico, “¿Por qué estamos aquí?”

Del Editor

Nos gustaría dar la bienvenida a todos ustedes al boletín de noticias de los Servicios Mundiales de Narcóticos Anónimos, *Reaching Out*. Esperamos que el contenido les ayude en su recuperación o esfuerzos de HeI. Hay tres secciones en *Reaching Out*. La primera sección, "Desde Adentro", conformada por cartas de adictos reclusos, compartiendo su experiencia, fortaleza y esperanza para encontrar y mantener la recuperación de la adicción a través de NA.

La segunda sección, "Desde Afuera", es una oportunidad para los Subcomités de Hospitales e Instituciones de ofrecer sus experiencias llevando el mensaje de recuperación de NA a los adictos que no pueden asistir a las reuniones regulares.

También pueden encontrar la experiencia personal de los miembros que escucharon el mensaje de NA encarcelados y ahora están viviendo y disfrutando la vida en el exterior.

La tercera y más reciente sección, "Transicionando desde Adentro hacia Afuera", muestra compañeros compartiendo su transición exitosa desde el tratamiento, hospital o institución hacia la vida en el exterior.

Estimulamos las colaboraciones para *Reaching Out* de miembros y de Subcomités de HeI. Por favor, consideren que tendemos a publicar escritos enfocados en cómo NA ha ayudado a individuos a recuperarse durante su reclusión, más que aquellos centrados en los horrores de la adicción. Envíen todas las colaboraciones a *Reaching Out*: NAWS, PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409-9999; USA o a fsmail@na.org.

¡INVOLÚCRATE Y AYÚDANOS A CUMPLIR EL PROPÓSITO PRIMORDIAL DE NUESTRA CONFRATERNIDAD!

Nuestros plazos de publicación previstos son:

Número	Plazo
Octubre 2017	15 de julio 2017
Enero 2018	15 de octubre 2017
Abril 2018	15 de enero 2018

Finalmente, ¿sabías que las suscripciones electrónicas al *Reaching Out* son gratis? Los nuevos ejemplares (en inglés) te serán enviados cuatro veces al año. Suscríbete en <http://www.na.org/reachingout>.

Desde Adentro



Querido Reaching Out,

Cuando era niño, solía ir a reuniones con mi madre. Cuando tenía diez años de edad, tenía al menos 20 llaveros bajo mi cinturón. Solía mirar desde el fondo del salón mientras la gente recibía llaveros y comía pastel; mi parte favorita era al final, cuando los miembros decían: “¡Sigamos viniendo que esto funciona, si lo trabajas!”. En ese entonces no tenía idea que significaba eso.

Hoy tengo 39 años. Sólo recientemente me he salido de la sombra del programa – donde he vivido la mayor parte de mi vida – he entrado en su luz y entiendo realmente todo su significado. Ese entendimiento ha traído libertad, perdón, amor y claridad en un nivel que simplemente no puedo expresar con palabras. Mi camino a la recuperación ha sido largo y traicionero, cubierto con el indescriptible dolor que he infligido a otros y a mí mismo. Siempre creí que consumir o no era una cuestión de fuerza de voluntad, así que cuando me dije que iba a parar de consumir al final de la semana, se convirtió en el fin del mes y luego en el fin del año y el ciclo se repitió por años.

Me resigné a que estaba bajo la maldición de vivir y morir como drogadicto. En medio de esa realidad deformada, pelee y perdí incontables batallas con las drogas mientras me transformaba física, espiritual y emocionalmente en alguien que ya no podía reconocer. La decadencia total era un paseo por el parque en comparación con el estado en que me encontraba algunos pocos años atrás, cuando mi miedo más grande – la muerte de mi abuela – se convirtió en una realidad. Entre más drogas derramaba sobre mi sufrimiento, me ponía peor. Finalmente, mi angustia me llevó a la creencia, que en ese momento era apenas una intuición, que debía haber algo mejor. Y resultó que sí, inclusive para alguien como yo. He estado en prisión por 22 años. Llegué a los 17, pero – por primera vez en mi vida – soy libre de la prisión de la adicción. No es otra cosa que un milagro, uno que ha abierto mi corazón a una gran esperanza para el hoy y para el mañana, un milagro diario que permite reencontrarme con el lado hermoso de la vida después de décadas de oscuridad.

He aprendido a perdonar y a enmendar mi forma de ganarme la vida. He entregado mi vida a Dios. Mis relaciones con mi familia y mis amigos están cimentadas en el amor. Estoy matriculado en la universidad y en cursos de autoayuda, y soy bendecido en ser parte de un programa que me permite guiar a los jóvenes. Por fin tengo un propósito en la vida. Me levanto diariamente y me esfuerzo en ser digno y recobrar mi lugar en la sociedad. ¿Es todo perfecto? Ni un poco. Pero la realidad es que, con mi Dios y mi familia de NA, puedo sobrellevar todas las tormentas de la vida.

BJ, CA

Querido Reaching Out,

Mi nombre es J y soy adicto. Tengo 45 años y he consumido intermitentemente desde los 11. En julio de 2000 conocí las salas de Narcóticos Anónimos. NA ha cambiado mi vida. Realmente puedo identificarme con todas las personas que he conocido por el camino en las reuniones.

He estado entrando y saliendo, siendo 5 años el mayor tiempo que he podido estar limpio. Para un adicto como yo, esto sí era un milagro. La gente y el programa lentamente me estaban enseñando cómo vivir una vida responsable y productiva sin consumir drogas. Desafortunadamente, dejé de hacer las cosas que me mantenían limpio: trabajar los Pasos y asistir a las reuniones. No demoré mucho tiempo en perder todo eso que había conseguido con tanto trabajo. Nuevamente estaba perdido. La bendición es que tengo mi vida y no estoy muerto.

He pasado por mucho, y estoy decidido a recuperar mi vida. Narcóticos Anónimos es lo único que he encontrado que funciona para mí y me mantiene limpio. Quiero todo eso que el programa tiene para ofrecer. Para mí, Narcóticos Anónimos es la única recuperación. Estoy encarcelado en una prisión en Illinois y aún me faltan 10 meses.

Es una prisión de recuperación, pero se enfoca en modificación de la conducta. Tenemos una reunión semanal aquí. Le agradezco a mi Poder Superior por el programa de NA. Salvó mi vida antes y, espero; no, un momento, se que puede volver a hacerlo. Mi meta es encontrar un padrino y trabajar el programa de la manera como se supone debe hacerse: un día a la vez. Tengo fe que – con la

ayuda de gente como ustedes y el programa – recuperaré mi vida. Tengo que comenzar desde abajo nuevamente, pero la fe me llevará al éxito esta vez.

J, IL

Querido Reaching Out,

Mi nombre es CG y soy adicto. Actualmente estoy preso en una institución correccional en Indiana. Estoy cumpliendo una condena de 4 años, y en el Programa Share (Compartir). Crecí con un padre alcohólico; quien abusó de mí. Fui abusado mental, física y emocionalmente con regularidad. Todo lo que sabía y vi mientras crecí fue violencia. Eso continuó conmigo cuando comencé a andar por mi cuenta.

Empecé a consumir drogas a los 15 años de edad, progresivamente hasta los 25. Fui a la cárcel por primera vez a los 18, cuando todavía estaba en la escuela secundaria. Después de salir, regresé directamente a consumir. Terminé embarazando a una muchacha de mi primer niño, y me dejó debido a mi historia. Empecé a consumir más y a meterme en más problemas con la ley. Estuve entrando y saliendo varias veces [de la cárcel].

Hasta ahora, nunca pensé que tenía un problema. Después escuchar a las personas compartir en las reuniones me di cuenta que sí lo tenía. Asisto a varias reuniones a la semana, continúo escuchando a otros compartir y me encuentro preguntándome y respondiéndome que definitivamente soy un adicto. Al principio no lo creía; ahora lo creo firmemente. Nunca pensé que mi vida pudiera sentirse tan bien.

Aquellos que han compartido sus pensamientos e historias han sido una verdadera inspiración para mí. ¿Quién habría pensado que otros que comparten podrían ayudarme a arreglar mis propios problemas sólo con escucharlos? Ahora tengo 5 años sin consumir. Le debo todo al programa y a la gente que me rodea. Invito a todos aquellos que consideran tener problemas con su consumo a darse una oportunidad en NA. Mi esposa, con la que llevo casado 18 años, todavía está a mi lado porque estoy haciendo un cambio para bien. Gracias a mi Poder Superior y a los miembros de NA.

CG, IN

Querido Reaching Out,

Mi nombre es SR y soy un adicto en recuperación agradecido. Estoy escribiendo para compartir cómo los principios espirituales y los Doce Pasos de Narcóticos Anónimos han traído un nuevo significado a mi vida. De niño, me fascinaba lo prohibido. Pensé que podía hacer lo que quisiera mientras mis padres o autoridades no lo supieran. Quería consumir. Lo que conseguí fueron tres sentencias simultáneas de por vida y 21 años de locura.

Ahora tengo 66 años y he estado en prisión por 39. Me reuní con mi familia hace 18 años, después de la transferencia a mi estado natal. Supe que había sido abuelo y decidí que era hora de cambiar y crecer. Dejé de consumir y comencé a tomar clases universitarias, pero abstinencia no es lo mismo que recuperación. Realmente no había cambiado. Aún me obsesionaba todo, y el resentimiento, la ira y el miedo gobernaban mi vida. Estaba miserable.

Tomé mi primer paso hacia la recuperación hace 4 años. Sabía que había una reunión de NA en esta instalación, pero me resistía a asistir porque pensaba era un grupo religioso. No creo en una deidad sobrenatural y no quería ser predicado. Sin embargo, sé que si alguna vez me liberan, necesitaré ayuda para mantenerme limpio. Nunca he sido capaz de hacerlo por mi cuenta, así que me inscribí en la reunión de NA.

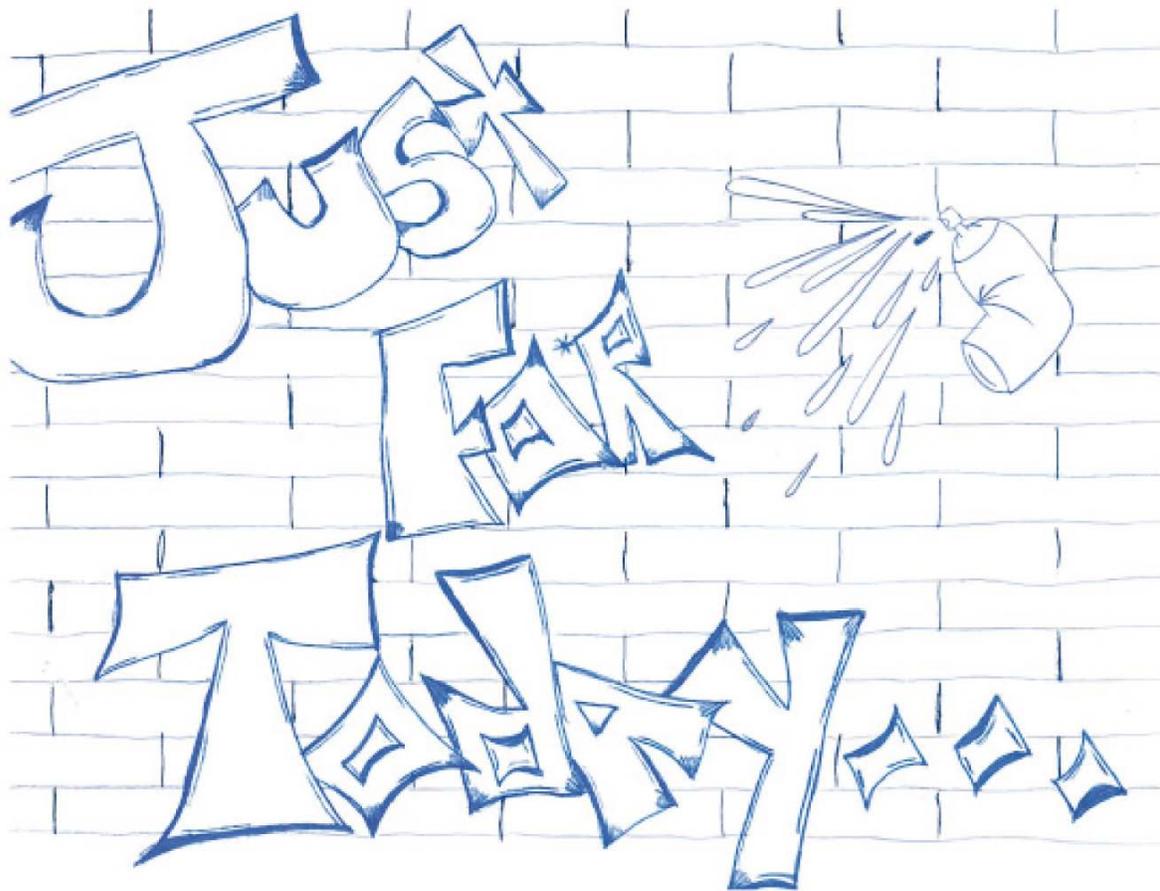
Los servidores de HeI me recibieron con los brazos abiertos y un abrazo. Las lecturas explicaban que NA es un programa espiritual, no religioso. Me dijeron que una actitud de indiferencia hacia principios espirituales es lo único que podía impedir mi recuperación y que la honestidad, receptividad y buena voluntad eran indispensables. Sabía que necesitaba saber más acerca de los principios espirituales, así que recogí un puñado de folletos informativos y pasé los siguientes días leyendo sobre principios como la rendición, la humildad, la tolerancia, la buena voluntad, la libertad creativa y cómo éstos se manifiestan en los Doce Pasos.

Nuestra reunión de HeI es una discusión de algún tema del Sólo por Hoy. Siempre intento participar en las discusiones y hacer preguntas. Un día alguien me dijo que todas las respuestas a mis preguntas podía encontrarlas en el Texto Básico.

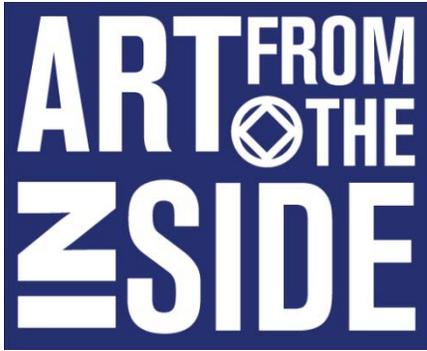
Escribí a los Servicios Mundiales de NA y me enviaron una edición nueva. El libro me explicó mucho cuando leí que la auto obsesión es el núcleo de mi enfermedad. Fue como una luz que se encendió y – de repente – vi como todo el caos y la destrucción en mi vida provenían directamente de mi actitud de egocentrismo.

El mensaje principal que he recibido en las reuniones y la literatura es que la recuperación proviene de trabajar los Pasos, y es un proceso que debe hacerse con un padrino. He aprendido más sobre mí en los últimos 4 años que en los primeros 62. Seguiré creciendo emocional y espiritualmente en mi recuperación. Estoy agradecido por esta Confraternidad.

SR, CT



JQ, MN



Muchos miembros, grupos y comunidades de NA diseñan obras de arte orientadas a la recuperación. Creemos que llevar el mensaje de recuperación de NA es un acto creativo y las imágenes proporcionan un poderoso mensaje de la libertad que podemos encontrar en NA.

Si te gustaría ver tu arte impreso aquí, por favor envía archivos JPEG o PDF a Handl@na.org o por correo a: Reaching Out, c/o Servicios Mundiales de NA, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409.



TF, PA



Desde Afuera

Querido Reaching Out,

Hola, mi nombre es RT y soy un adicto. En 2005 estaba cumpliendo una sentencia a cadena perpetua en una prisión estatal. Llevaba 25 años adentro y estaba a 3 semanas de ser considerado para libertad condicional – por undécima vez – cuando me rechazaron por salir positivo en un examen de orina. Fui condenado por un homicidio relacionado con drogas y me seguía drogando después de 25 años. Era un alma perdida y no podía encontrar el camino para salir de la oscuridad de mi enfermedad. Comencé a pensar que el suicidio era mi única salida.

Tengo un amigo adicto, como yo, quien cambió su vida dentro de la cárcel. Me invitó a mi primera reunión y me habló de los Doce Pasos de Narcóticos Anónimos. También dijo que nunca tendría que volver a consumir. Me sumergí en el programa de NA y comencé a trabajar los Doce Pasos. Hice servicio y el milagro de la recuperación floreció en mi vida.

La desesperación ha sido reemplazada por esperanza en mi vida, y me concedieron la libertad condicional a los 4 años de estar en el programa de NA. Las reuniones de Narcóticos Anónimos y los Doce Pasos me dieron las herramientas para aprender a vivir una nueva forma de vida, y por ello estaré eternamente agradecido. Ahora estoy fuera de libertad condicional y viviendo mi vida como ejemplo de cambio en la sociedad libre. He estado fuera de prisión desde hace 5 años y uso las herramientas que aprendí a través de los Doce Pasos para guiarme en todos los aspectos de mi vida en mi recuperación diaria. Para mí, la recuperación no termina en las reuniones de Narcóticos Anónimos, hoy llevo la recuperación a todas las áreas de mi vida. En mis relaciones personales, laborales y de servicio en mi comunidad, los Doce Pasos de Narcóticos Anónimos me han ayudado a convertirme en un mejor ser humano, y estoy eternamente agradecido por eso.

Ocurren milagros en la prisión donde empecé a mantenerme limpio. Allí hay una revolución, y es el grupo que salvó mi vida.

RT, OR

Querido Reaching Out,

Mi nombre es LG y soy un adicto. Estoy limpio desde el 6 de marzo de 2007. En este momento estoy tomando un descanso en las tareas para escribir esta carta. Trabajo en el mismo centro de tratamiento donde comencé a estar limpio. Me encanta vivir limpio y me encanta Narcóticos Anónimos. Hasta dónde puedo recordar, siempre fui una persona asustadiza, insegura, obsesiva y compulsiva. Los fármacos se habían apoderado de mi vida entera; no podía soportar los sentimientos de inutilidad, vacío y completa desesperación con los que vivía.

El primer día de salida del centro de tratamiento fui por lo menos a 2 reuniones diarias y continué haciéndolo durante mis primeros 90 días. Recuerdo sentirme muy perdido, desesperado y asustado. No quería consumir más porque estaba convencido que moriría si volvía a hacerlo. Siempre tuve una tendencia a ir tras todo en mi vida con todo lo que tenía.

No fue sino hasta que le pedí a alguien fuera mi padrino, leyera la literatura con él y trabajase los Pasos, Tradiciones y Conceptos que realmente experimenté el don y el milagro de la recuperación en mi vida. Antes de hacerlo, había perdido todo eso que había perseguido. Agradezco la llegada de Narcóticos Anónimos al centro de tratamiento. Los miembros encargados de compartir sobre NA a los recién llegados me llevaron a la convicción que lo más importante que tenía para hacer era conectarme con el programa de NA y la gente que lo vivía.

Estoy agradecido por mi padrino; lo amo. A través del padrinazgo he experimentado una relación que me ha enseñado como ninguna otra acerca de ser eficaz en cada relación en mi vida. Ese apoyo diario ha sido vital para mi proceso. He pasado por pérdidas de trabajo, lesiones, educarme, el nacimiento y crianza de mi hijo como padre soltero, el divorcio, la recaída de quienes amo y la lucha de los pacientes por alcanzar una vida mejor. He llegado muy lejos de donde estaba y, a veces, me siento como si estuviera en un desierto. Hoy tengo sueños y esperanzas más grandes. El programa de NA me ha enseñado que encontrar la felicidad otra vez puedo.

LG, IN

Querido Reaching Out,

Cuando tenía 19 años, decidí que estaba harto de ser “el rechazado”, “el perdedor”, “el Don Nadie”. Quería ser la persona con quien todo el mundo quería salir; y entonces descubrí las drogas. Comencé a consumir y – de repente – le gustaba a la gente y querían estar conmigo. Me encantó esa sensación y me intoxicqué con ella. Decidí que quería más. Allí fue cuando comencé a usar drogas más fuertes. Pensé que lo tenía todo porque tenía gente a mí alrededor. Sin embargo, la única razón por la que querían estar a mi lado era porque tenía sustancias y ellos las querían. Me utilizaron por mi dinero.

Apenas perdí mi empleo, perdí también las sustancias y ya nadie quería estar conmigo. Caí en una profunda depresión y quería morir. Luego decidí conseguir más drogas, así que tuve que robar y manipular gente. Eventualmente fui a la cárcel por mis acciones. Estuve 30 días en prisión, encontré a Dios y me di cuenta que necesitaba ayuda. Decidí rehabilitarme; salí bajo fianza y me llevaron a un centro de tratamiento. Tenía una restricción de 30 días para no dejar la institución pero, transcurridos estos, comencé a asistir a las reuniones de NA.

Encontré un grupo de NA, y cuando entré a la reunión estaba asustado porque pensé que iban a rechazarme. Sin embargo, apenas pasé la puerta, me recibieron con sonrisas y abrazos, y me dijeron: “Bienvenido, no tienes por qué volver a consumir”. Sentí que me lo decían solo por decir. Me había dicho a mí mismo que al salir de libertad condicional volvería a esa gente, lugares y cosas porque era ahí donde me sentía en casa. Tenía reservas y no podía esperar a terminar la condicional.

Sin embargo, seguí yendo a los cuartos de NA y me di cuenta que ¡están en lo cierto! No tengo por qué volver a consumir. Es mi decisión, de nadie más. Pensé en todo el dolor que me causaban las drogas y me pregunté: “¿Vale la pena volver a pasar por todo eso?” La respuesta es no. Ninguno de nosotros debería pasar por el dolor de la adicción. Siempre hay ayuda, y agradezco a Dios cada día por encontrarla en las salas de Narcóticos Anónimos. Este programa y la Confraternidad cambiaron mi vida absolutamente, y pueden cambiar la tuya también pero sólo si lo permites. Viviendo el sueño.

CM, IL

1

Muchos miembros, grupos y comunidades de NA diseñan camisetas de Hel orientadas a la recuperación. Creemos que llevar el mensaje de recuperación de NA es un acto creativo y un arte. ¡Por favor comparte las imágenes de tus camisetas de Hel con nosotros! Nos gustaría exhibir tu arte. Handl@na.org





Transicionando desde Adentro hacia Afuera

Querido Reaching Out,

Mi nombre es AK y soy un adicto. Después de cumplir mi condena, me dejaron en libertad condicional en una correccional de transición. Con mi liberación hice eso que muchos adictos hacen con su dinero de "salida", me recompensé drogándome. Esa primera dosis fue el comienzo del fin de mi estilo de vida de consumo. Seguí consumiendo durante un par de semanas; sin embargo, comenzaba a desbordarme. Mi última dosis comenzó inocentemente y prosiguió a crímenes durante toda la noche que casi me costaron la vida. Recuerdo haber mirado el cielo y pensar que no había vivido todo lo vivido para morir en las calles.

De sobra estar decir que, al regresar a la casa de transición, sabía que había violado todas las reglas y lo más probable sería devuelto a la cárcel para completar mi sentencia. Sin embargo, mi Poder Superior vio las cosas diferentes para mí. Me dieron la opción de ir a NA en lugar de regresar a prisión. Tomé la opción de las reuniones de NA, que parecía el menor de dos males.

No diré que me enamoré de NA al principio. En realidad, pensé que el Estado estaba jugando conmigo otra vez. Sin embargo, seguí asistiendo a las reuniones de NA sólo porque no quería volver a la cárcel. Después de aproximadamente un mes, mi cabeza comenzó a despejarse y pude escuchar. Recuerdo que los miembros de NA dijeron que necesitaba un padrino, un grupo habitual y trabajar los Pasos, dado que NA es un programa de cambio. Me pareció abrumador. Para ser un "buen" miembro de NA, elegí una reunión de Pasos como mi grupo habitual.

A través del proceso inicial de recuperación en la casa de transición, vislumbré que la recuperación es un trabajo interno. Mi padrino me informó que, para ayudarme a ser menos egocéntrico necesitaba prestar servicio en NA, y en mis primeros 60 días me confiaron una secretaría de área. En realidad, y más precisamente, fui empujado a tal compromiso. Pero me quedé con él y mi recompensa fue la autoestima: tenía algo que ofrecer, mientras que antes me había sentido como una escoria de la sociedad.

Después de 4 meses, salí bajo palabra y continué mi recuperación. Con más de 3 décadas limpio, me parece que aquello que aprendí cuando comencé mi

recuperación y salí al exterior sigue siendo cierto. Mantengo la asistencia regular a las reuniones de NA, continúo teniendo un padrino, trabajando los Pasos y permanezco en servicio en la Confraternidad que me salvó la vida y me dio una vida digna de vivir.

AK, CA

DESDE ADENTRO ← HACIA AFUERA →

Independientemente de que salieras de un centro de rehabilitación, cárcel, hospital o institución, eres movido de “adentro” hacia “afuera” para ser un miembro libre de drogas y productivo de la sociedad. Creemos que tu experiencia puede ser de valor incalculable para otros que embarcan en su transición.

Estamos ofreciendo preguntas para ayudar a estimular tu pensamiento con el fin de que te animes a querer compartir tu experiencia con nosotros; publicaremos tu artículo en *Reaching Out* para ayudar a otros.

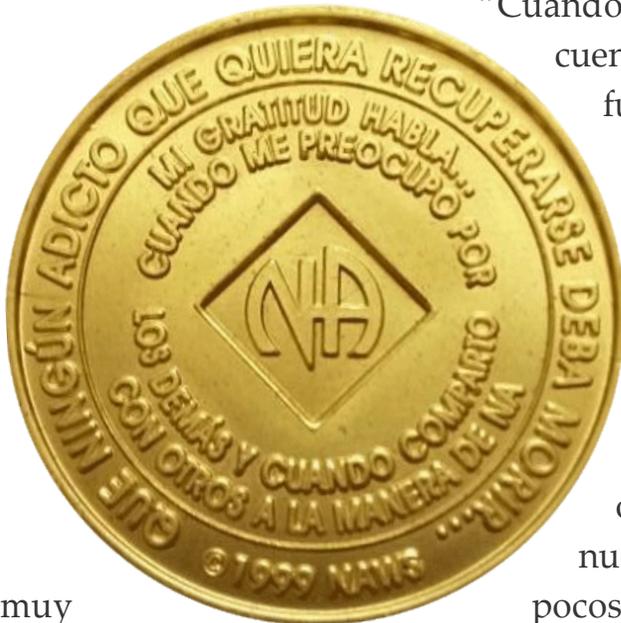
1. ¿Qué hiciste el primer día al ser liberado?
2. ¿Qué pasos seguiste para ayudarte a recuperarte en tu comunidad? ¿Crees que los pasos de transición son los mismos para los adictos que son liberados después de 30 días que para los de diez años?
3. ¿Cuáles son algunos de los retos que te encontraste cuando regresaste a la comunidad?
4. ¿Cómo te ayudó NA con información que te facilitara el poder asistir a una reunión al ser liberado?
5. ¿Cómo crees que NA podría haberte ayudado mejor en tu transición, y si tienes algunas sugerencias que ofrecer para que NA pueda tener mayor capacidad de ayudar a otros en su transición?

Ansiamos leer tu experiencia y proporcionar esta información a otros. Gracias por ayudarnos a asistirles en su transición.

¡LLAMANDO A TODOS LOS MIEMBROS DE He!

Por favor envía tu historia a la revista trimestral de NA *Reaching Out*. Estamos buscando adictos en recuperación, como tú, para compartir su experiencia al encontrar recuperación tras las rejas y manteniéndola en el exterior. ¡Tu historia lleva un poderoso mensaje de esperanza al adicto encarcelado! Gracias.

Por favor envía tu historia a:
Narcotics Anonymous World Services
PO Box 9999 Van Nuys, CA 91409
O a HandI@na.org



muy pocos adictos pudieron escoger esta segunda posibilidad. Hoy en día tenemos más suerte. Por primera vez en la historia, existe a disposición de todos nosotros un sencillo programa espiritual – no religioso – llamado Narcóticos Anónimos, que ha entrado en la vida de muchos adictos.”

“Cuando al final del camino nos damos cuenta de que no podemos seguir funcionando como seres humanos, ni con drogas ni sin ellas, todos nos enfrentamos al mismo dilema: ¿qué queda por hacer? Parece que hay dos alternativas: o continuamos lo mejor que podamos hasta el amargo final (cárceles, hospitales o la muerte) o encontramos una nueva manera de vivir. Años atrás,

Narcóticos Anónimos, “Sí, nos recuperamos”

Orden de Pedido

Reaching Out se publica de manera trimestral, es un boletín orientado a la recuperación – disponible de manera gratuita – para los adictos que se encuentran en prisión, por medio de los Servicios Mundiales de Narcóticos Anónimos. Si estarás en prisión por lo menos seis meses más y te gustaría contar con una suscripción gratuita a *Reaching Out*, te pedimos completar el siguiente formulario y hacérselo llegar.

Reaching Out también se encuentra disponible mediante una suscripción anual (20 copias) con un costo de USD \$35.90. Si estás interesado en la compra de una suscripción, por favor completa el siguiente formulario y envíanoslo junto con un cheque o giro postal.

- Quiero una suscripción gratuita a *Reaching Out*, soy un adicto en prisión (y estaré internado por lo menos seis meses más).
- Quiero comprar ____ suscripción(es) anual de 20 copias de *Reaching Out* por USD \$35.90 cada una, total \$ _____.

Nombre _____

(POR FAVOR llenar a máquina o en letra de molde)

Número de Identificación _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado / Provincia _____ Código Postal/Zip _____

País _____

Reaching Out

c/o NA World Services PO Box 9999 Van Nuys, CA 91409, EUA

www.na.org/reachingout

ATENCIÓN

Si eres trasladado y tu dirección postal cambia mientras estás adentro, por favor actualiza tu dirección con nosotros para conservar tu suscripción a *Reaching Out*.

LAS SUSCRIPCIONES IMPRESAS ESTÁN DISPONIBLES SÓLO EN INGLÉS